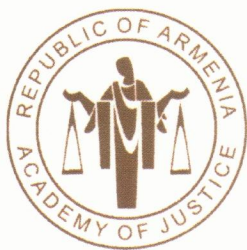


# Memorandum of Cooperation

between



**Academy of Justice  
of the Republic of Armenia**  
(9 Pirumyanneri str., 0054 Yerevan,  
Republic of Armenia)

**National School of Judges of Ukraine**  
(120 A Zhylianska str., 01032 Kyiv,  
Ukraine)

and

hereby legally represented by the Rector

Sergey Arakelyan

hereby legally represented by the Rector

Mykola Onishchuk,

hereinafter – «Parties», —

- recognizing the need to strengthen friendly relations in the field of training for judicial and justice authorities of the Republic of Armenia and Ukraine,
- taking into account the mutual interests in the establishment of cooperation between the Parties,
- with the aim to develop and strengthen international, scientific and information connections,

**made the following Agreement:**

## **Article 1**

Parties, the legislation of the Republic of Armenia and Ukraine permits and in accordance with their statutes, on the basis of equality and common interest will develop mutually beneficial cooperation in the areas that are of a common interest, with the aim of their scientific and educational improvement.

## **Article 2**

Parties oblige to develop the cooperation in the sphere of preparation and continuous trainings for specialists with the aim to strengthen the rule of law, improve the efficiency of justice, improve law enforcement practice and legislation, implementation of research results into practice, implementation of scientific and information cooperation, connected with the topical issues on legal science and practice, implement research results in the learning process.

## **Article 3**

Parties shall develop the following forms of cooperation:

1. Implementation of joint educational and research programs, including the establishment of joint research groups.
2. Organization of joint research programs and development of teaching manuals on issues that are of a mutual interest.

3. Exchange of scientific and educational plans on activities and information on the results of research and training activities of the Parties.
4. Organization of joint events to promote the activities and achievements of the Parties.
5. Organization of exchange visits of scientific and teaching staff, as well as the managers of the Parties.
6. Invitation of representatives of the Parties to give lectures, exchange experience and information on educational, scientific-methodological and scientific-research activities.
7. Cooperation in the preparation and publication of textbooks, scientific, informational and methodological materials.
8. Organization and holding of joint seminars, conferences and other events on topical problems of legal science and practice, continuous trainings for the staff to strengthen the rule of law, improvement of the efficiency of justice, improvement of legislation and law enforcement practice, the implementation of research results into practice to strengthen the law and order.
9. Exchange of learning and teaching materials, educational, scientific and methodological literature and periodicals.

Parties may determine other forms of cooperation which are not specified in this Article.

#### Article 4

For the implementation of forms of cooperation referred to in Article 3, Parties will develop specific mechanisms and directions, terms of cooperation, as well as methods and conditions for the organization and financing of events.

#### Article 5

Rights on intellectual property, which will arise as a result of mutual cooperation, will be owned by the Parties in accordance with additional agreements.

#### Article 6

This Agreement is concluded for the period of five years and shall enter into force upon signature by the authorized representatives of the Parties. This Agreement shall be extended for the next five years, if neither Party notifies the other in a written form about its intent to cease the operation over the period of one month before the expiry.

Either Party may terminate this Agreement by notifying the other party not less than over the period of three months. Termination of the Agreement will not affect the already initiated but not yet completed projects.

This agreement is made in English in two copies of equal legal force.

**Academy of Justice of the Republic of Armenia**  
0054, Yerevan, 9 Pirumyanneri str.  
tel.: +374-60-46-00-87  
e-mail: [info@justiceacademy.am](mailto:info@justiceacademy.am)

Rector

  
\_\_\_\_\_  
S. Arakelyan

Date: « 1 » 10 2018

**National School of Judges of Ukraine**  
01032 Kyiv, 120 A Zhylianska str.  
tel.: +38-044-353-83-40  
e-mail: [info@nsj.gov.ua](mailto:info@nsj.gov.ua)

Rector

  
\_\_\_\_\_  
M. Onishchuk

Date: « 1 » 10 2018